

DaSinD online- Datenbank Schriftstellerinnen in Deutschland 1945 ff.

德國女性文學資料庫(1945~)

電子資料庫操作手冊

國科會德語研究資源建置計畫

長智文化事業有限公司



一、簡介

- 本網站隸屬德國女性文學研究基金會，該基金會為德國收錄女性作家作品之重要機構。
- 收錄自1945年起的女性作家書目索引，主要為1945年後曾在西德或東德生活、並至少有一項文學創作在德國出版的女性作家。
- 另有Open -Access資料庫DaSinD Texte，提供德語文學史上所有德語女作家文學出版著作裡主題導向的引文、評論及出版動向。
- 收錄下列文獻索引：專書著作、文章選集、廣播劇，生活資料、人像照片及肖像。

二、收錄內容(Inhalt)

種類Typ	詳細描述Nähere Beschreibung	內容出處Quelle
專書著作	作者或譯者在1945年後於德國出版的長篇小說、故事、詩集、短篇小說或文學文章	德國國家圖書館書目、卡爾斯魯厄大學數位聯合書目(KVK)
文選	作者或譯者在1945年後於德國出版的詩集短篇小說選錄或長篇小說片段。	圖書館書目。
文選中的文章	女性作者/譯者文選中，文章的書目	文選
廣播劇	廣播劇書目	廣播公司目錄
肖像照	女性作者/譯者肖像	基金會收錄之作者肖像。若需要更多肖像請與女性基金會聯繫。
照片檔案	報紙、期刊、專題著作、書本封面或曾出版的短文中，包含的作者照片。	作者提供、報紙文章、短文等。
生平資料	包含所有姓名、稱謂、生歿年月、照片文件等。	德國國家圖書館作者目錄、報紙文章、文摘及作者提供的資料。註：基金會提供作者詳細生平資料，由於文件保護法的考量，若需要詳細資料請與基金會聯繫或來信索取。

德文原文請見資料庫Info 頁面 http://dasind.zait.uni-bremen.de/recherche/index.php?action=more_info

三、使用說明：進入畫面

DaSinD online

Datenbank Schriftstellerinnen
in Deutschland 1945 ff.

檢索檢索清單檢索歷史
[Suche](#) | [Index](#) | [Ergebnisliste](#) | [Suche bearbeiten](#) | [Suchgeschichte](#) | [Datenexport](#) |
[索引](#) [重新檢索](#) [匯出文件](#)

DaSinD Texte **全文資料**

協助

[Inhalt](#) | [Hilfe](#) | [Info](#) | [Abmelden](#)

內容 相 登
 關 出
 資 訊

Suche

Füllen Sie das Formular aus, stellen Sie ggf. weitere Optionen ein und starten die Suche mit einem Klick auf die Schaltfläche "Suche starten".
Bitte wählen Sie vor dem Durchführen der Suche den Suchbereich aus.
Durch **Eingabe des * in ein Suchfeld** können alle Daten ausgewählt werden bzw. es kann mit dem * trunkiert werden, z.B. Sommer*.
Weitere Hinweise zur Suche finden Sie in den [Tipps zur Suche](#) **檢索小幫手**

Suchen in: Biographien der Autorinnen Anthologien Hörspiele
 Monographien Beiträge Gesamtbestand

Alle Beteiligten (Werke + Biographien) ▼	gleich ▼		und ▼
Alle Beteiligten (Werke + Biographien) ▼	gleich ▼		und ▼
Alle Beteiligten (Werke + Biographien) ▼	gleich ▼		und ▼
Alle Beteiligten (Werke + Biographien) ▼	gleich ▼		und ▼

Erscheinungsjahr von bis

檢索欄位

Es sind noch nicht alle Daten aus der Datenbank Schriftstellerinnen in Deutschland 1945ff. in DaSinD online verfügbar. Zur Ergänzung Ihrer Suche richten Sie bitte Anfragen an uns (insbesondere bei biographischen Daten):
dasind@uni-bremen.de
bzw. nutzen Sie für die selbstständig erschienene Literatur auch den Katalog der [Deutschen Nationalbibliothek](#).

聯絡方式

DaSinD online © 2007 NEUSTA GmbH Bremen[Impressum](#) | [Kontakt](#)

1. Suche 檢索功能



Suche

Füllen Sie das Formular aus, stellen Sie ggf. weitere Optionen ein und starten die Suche mit einem Klick auf die Schaltfläche "Suche starten".
Bitte wählen Sie vor dem Durchführen der Suche den Suchbereich aus.
Durch **Eingabe des * in ein Suchfeld** können alle Daten ausgewählt werden bzw. es kann mit dem * trunkiert werden, z.B. Sommer*.
Weitere Hinweise zur Suche finden Sie in den

檢索欄文字說明：

在檢索欄位中選擇文件種類、限定檢索欄位、布林邏輯，輸入關鍵字後點選”Suchen starten”即可進行檢索。

在關鍵字後方打”*” ，可檢索相同字母開頭的文字，如鍵入Sommer*，資料庫便會檢索所有以Sommer開頭的單字。

1.1 檢索欄位說明

Suchen in: Biographien der Autorinnen Anthologien Hörspiele
 Monographien Beiträge Gesamtbestand

Alle Beteiligten (Werke + Biographien) gleich und
Alle Beteiligten (Werke + Biographien) gleich und
Alle Beteiligten (Werke + Biographien) gleich und
Alle Beteiligten (Werke + Biographien) gleich und

Erscheinungsjahr von bis

勾選種類中檢索：
作者自傳、文選(選集)、廣播劇
專題著作(專論)、文章、所有種類

1.1 檢索欄位說明

Suche Biographien der Autorinnen Antholog Spiele
 Monographien Beiträge Gesamtbestand

下拉式限定
檢索欄位

鍵入關鍵字

Alle Beteiligten (Werke + Biographien)	gleich		und
Alle Beteiligten (Werke + Biographien)	gleich		und
Alle Beteiligten (Werke + Biographien)	gleich		und
Alle Beteiligten (Werke + Biographien)	gleich		und

Erscheinungsjahr von bis

布林邏輯
(und/oder)

Suche starten

選擇出版年代：輸入年代
von = from ; bis = to

1.1 檢索欄位說明

Alle Beteiligten (Werke + Biographien)

Autorin/ÜbersetzerIn (Werke + Biographien)

Autorin (Werke)

ÜbersetzerIn (Werke)

Titelstichwort

Titel

Originaltitel

Fußnote

Jahr

Verlag

Erscheinungsort

Serie/Reihe

Schlagworte

Stichworte (Text)

AutorInnen in der Anthologie

Anthologie-ID

Alle Felder

Identnummer der Autorin

Geburtsjahr


Geburtsort

Sterbejahr

Sterbeort

Fotos

Fotonachweise

Alle Beteiligten (Werke + Biographien) 

Alle Beteiligten (Werke + Biographien) 全部(作品+自傳)

Autorin/ÜbersetzerIn (Werke + Biographien) 作者/譯者(作品+自傳)

Autorin (Werke) 作者(作品)

Übersetzerin (Werke) 譯者(作品)

Titelstichwort 標題關鍵字

Titel 標題

Originaltitel 原文標題

Jahr 年代

Verlag 出版社

Erscheinungsort 出版地

Serie/Reihe 系列別

ISBN

Schlagworte 關鍵字

Stichworte 標題關鍵字

(Inhalt/Rezension) (內容/校訂稿)

AutorInnen in der Anthologie 文選中提及的作者

Anthologie-ID 文選-ID

Alle Felder 所有欄位

Identnummer der Autorin/Übersetzerin 作者/譯者編號

Geburtsdaten 出生日期

Geburtsort 出生地

Sterbejahr 死亡年代

Sterbeort 死亡地

Fotos 照片

Fotonachweise 照片檔案

1.1 檢索欄位說明

Alle Beteiligten (Werke + Biographien) 全部(作品+自傳)	所有作品中提及的人名，含敘述、前言等。也包含非作家的人名。
Autorin/ÜbersetzerIn (Werke + Biographien) 作者/譯者(作品+自傳)	所有作品中提及的女性作者和女性譯者名，這些作者和譯者至少出版過一項選集、專論或廣播劇。
Autorin (Werke) 作者(作品)	所有曾以德語出版作品的女性作者名，在關鍵字後輸入"*"，可限定只檢索女性作家的作品(不含譯者)。
Übersetzerin (Werke) 譯者(作品)	所有曾將外語作品譯為德語作品的女性譯者名，在關鍵字後輸入"*"，可限定只檢索女性譯者的作品。
Titelstichwort 標題關鍵字	檢索所有含有關鍵字的作品主標題和子標題。
Titel 標題	檢索所有作品主標題和子標題。

1.1 檢索欄位說明

Originaltitel 原文標題	檢索所有翻譯作品的原文標題。
Jahr 年代	檢索所有出版年代。
Verlag 出版社	檢索所有出版社名稱(含有關鍵字即可檢索)。
Erscheinungsort 出版地	檢索所有出版地(含有關鍵字即可檢索)。
Serie/Reihe 系列別	檢索所有系列作品。
ISBN	檢索所有 ISBN
Schlagworte 關鍵字	檢索所有目前的關鍵字。註: - 若未輸入完整關鍵字，可能影響檢索結果。 - 出處:圖書館聯合書目
Stichworte 標題關鍵字 (Inhalt/Rezension) (內容 /校訂稿)	檢索作品概要或評論。 註: - 不保證能檢索所有作品概要或評論。 - 來源: 圖書館聯合書目、短文、前言摘要。
AutorInnen in der Anthologie 文選中提及 的作者	檢索所有作家(不限女性)文集中之作家名稱。
Anthologie-ID 文選-ID	檢索所有被編號的文選號碼。

1.1 檢索欄位說明

Alle Felder 所有欄位	檢索所有欄位。
Identnummer der Autorin/Übersetzerin 作者/譯者編號	每位作者/譯者皆有作家編號，可藉由編號檢索所有作家。
Geburtsdaten 出生日期	檢索所有作者/譯者的出生日期，或作品中提及之出生日期。註： 未包含所有作者/譯者的出生日期。如有未竟之處，歡迎您向本資料庫反映。
Geburtsort 出生地	檢索所有作者/譯者的出生地。註： 未包含所有作者/譯者的出生地。如有未竟之處，歡迎您向本資料庫反映。
Sterbejahr 死亡年代	檢索所有作者/譯者的死亡年代或月份。註： 未包含所有作者/譯者的死亡年代或月份。如有未竟之處，歡迎您向本資料庫反映。
Sterbeort 死亡地	檢索所有作者/譯者的死亡地。註： 未包含所有作者/譯者的死亡地。如有未竟之處，歡迎您向本資料庫反映。
Fotos 照片	檢索資料庫中409幅肖像照片，照片以字母順序排列作家名稱。在關鍵字後輸入"*"，可檢索所有符合關鍵字、附有照片的作家。
Fotonachweise 照片檔案	其他媒體中收錄的女性作家照片檔案。

1.2 檢索功能-以frauen為例

Suchen in: Biographien der Autorinnen Anthologien Hörspiele
 Monographien Beiträge Gesamtbestand

Alle Beteiligten (Werke + Biographien) ▼	gleich ▼	frauen	und ▼
Alle Beteiligten (Werke + Biographien) ▼	gleich ▼		und ▼
Alle Beteiligten (Werke + Biographien) ▼	gleich ▼		und ▼
Alle Beteiligten (Werke + Biographien) ▼	gleich ▼		und ▼

Erscheinungsjahr von bis

Suche starten

1.2 檢索結果

回到檢索畫面

Ihre letzte Recherche

Alle Beteiligten (Werke + Biographien) LIKE frauen - Suche in: Gesamtbestand

[zurück zur Suche](#)

Es wurden 198 Datensätze gefunden

Seite 1 / 8

Nr	Name	Titel/ Alle Namen	Jahr	Verlag/ Lebensdaten	Typ
1	Eckner-Frauenfeld, Verena				Biographie
2	Frauendienst, Lotte, Schöbel, Ilse [ÜbersetzerIn] Druon, Maurice [OriginalautorIn]	Die Contessa	1977	Krüger	Monographie
3	Frauendienst, Lotte; Schöbel, Ilse [ÜbersetzerIn] Druon, Maurice [OriginalautorIn]	Die Contessa	1982	Lübbe	Monographie
4	Frauendorf, Christine [ÜbersetzerIn] Adams, Clifton [OriginalautorIn]	Der Marshal-Stern	1973	Goldmann	Monographie
5	Frauendorf, Christine [ÜbersetzerIn] Aird, Catherine [OriginalautorIn]	Die Antwort steht im Testament	1976	Goldmann	Monographie
22	Frauendorf, Christine [ÜbersetzerIn] Gatenby, Rosemary [OriginalautorIn]	Buchstaben im Sand	1975	Goldmann	Monographie
23	Frauendorf, Christine [ÜbersetzerIn] Graham, James [OriginalautorIn]	Regen auf die Toten	1975	Goldmann	Monographie
24	Frauendorf, Christine [ÜbersetzerIn] Hallahan, William H. [OriginalautorIn]	Ein Fall für Diplomaten	1979	Goldmann	Monographie
25	Frauendorf, Christine [ÜbersetzerIn] Higgins, Jack [OriginalautorIn]	Der Rebell	1986	Goldmann	Monographie

Seite: 1



Zeilen pro Seite: 25



[nächste Seite](#)

[letzte Seite](#)

[Exportieren](#)

匯出檢索結果

下一頁 / 最末頁

1.2 檢索結果畫面-Table方式呈現

Monographie

<u>Tabelle</u>	Kartei
Information	
Bezeichnung	
Orig.autorIn	Druon, Maurice
ÜbersetzerIn	Frauendienst, Lotte; Schöbel, Ilse
Titel	Die Contessa
Zusatztitel	Roman
Originaltitel	La volupté d'etre
Sprache Orig.	Aus dem Franz.
Jahr	1977
Ausgabe	Neuausg.
Umfang	238 S.
Ersch.ort	Frankfurt am Main
Verlag	Krüger
Person ID-Nr.	015911 [Schöbel, Ilse]

上一筆 / 下一筆 / 匯出

[Vorheriger](#) [Nächster](#) [Exportieren](#) Nr. 2 / 1981

[Anmerkung an die Redaktion](#) 

[Vorheriger](#)

[Nächster](#)

[Exportieren](#)

[<<Zurück](#)

返回

匯出：

若要匯出本頁資料，請點選exportieren
惟匯出結果需由首頁Datenexport頁面
檢視，在本頁不會有任何動作。
(匯出請點選一次即可)

1.2 檢索結果畫面-Kartei方式呈現

[Suche](#) | [Index](#) | [Ergebnisliste](#) | [Suche bearbeiten](#) | [Suchgeschichte](#) | [Datenexport](#) | [DaSiND Texte](#)

Monographie

上一筆 / 下一筆 / 匯出

[Tabelle](#)

[Kartei](#)

[Vorheriger](#) [Nächster](#) [Exportieren](#)

Druon, Maurice (Orig.) / Frauendienst, Lotte; Schöbel, Ilse (Übers.) : Die Contessa : Roman .
- Neuausg. - 238 S. - Frankfurt am Main : Krüger , 1977 . -<Orig.: La volupté d'etre >

[Vorheriger](#)

[Nächster](#)

[Exportieren](#)

[<<Zurück](#)

1.3 寫信給編輯群

Monographie

Tabelle	Kartei	Vorheriger	Nächster	Exportieren	Nr. 2 / 198"
Bezeichnung	Information				
Orig. autorIn	Druon, Maurice				
ÜbersetzerIn	Frauendienst, Lotte; Schöbel, Ilse				
Titel	Die Contessa				
Zusatztitel	Roman				
Originaltitel	La volupté d'etre				
Sprache Orig.	Aus dem Franz.				
Jahr	1977				
Ausgabe	Neuausg.				
Umfang	238 S.				
Ersch.ort	Frankfurt am Main				
Verlag	Krüger				
Person ID-Nr.	015911 [Schöbel, Ilse]				

[Anmerkung an die Redaktion](#) 

寫信給編輯群

[Vorheriger](#) [Nächster](#)

[<<Zurück](#)

1.3 寫信給編輯群

[Anmerkung an die Redaktion](#) 

寫信給編輯群

[Vorheriger](#)

[Nächster](#)

[Exportieren](#)

[<<Zurück](#)

檢索結果已由系統設定，請
在第二欄輸入文字敘述，
第三欄輸入email，按送出後
即可寫信給編輯群。

DaSiD online [Datenbank Schriftstellerinnen in Deutschland 1945 ff] - Windows Internet Explorer

http://dasind.zait.uni-bremen.de/recherche/index.php?action=anmerkung&id=37416&typ=M&name=new

Anmerkung an die Redaktion

Hier können Sie eine Anmerkung an die Redaktion schicken.
Falls Sie über genauere Informationen verfügen oder Daten ergänzen können,
freuen wir uns über Ihre Mitarbeit.

Bezug:

Orig.autorIn: Druon, Maurice
ÜbersetzerIn: Frauendienst, Lotte; Schöbel, Ilse
Titel: Die Contessa
Zusatztitel: Roman
Originaltitel: La volupté d'être
Sprache Orig.: Aus dem Franz.
Jahr: 1977
Ausgabe: Neuausg.
Umfang: 238 S.
Ersch.ort: Frankfurt am Main
Verlag: Krüger
Person ID-Nr.: 407366[]015911[Schöbel, Ilse]

Ihre Anmerkung:

Ihre Email-Adresse:

1.4 Tipps zur Suche 檢索小幫手

Tipps zur Suche

檢索小幫手



DaSinD online [Datenbank Schriftstellerinnen in Deutschland 1945 ff] - Windows Internet Explorer
http://dasind.zait.uni-bremen.de/recherche/suchhilfe.php

Benutzungshinweise

Die Nutzung von DaSinD online ist weitgehend selbsterklärend. Zu berücksichtigen sind jedoch folgende Punkte:
Jede Autorin/Übersetzerin ist durch eine persönliche Identifikationsnummer (ID) individualisiert. Über diese ID sind biographische Informationen mit dem Werkverzeichnis zusammengeführt. Personen, zu denen es keinen Eintrag in dem Biographischen Index gibt, repräsentieren Personen, die an dem Werk als Illustratorinnen, Herausgeberinnen, Bearbeiterinnen usw. mitgewirkt haben. Sie sind jedoch nicht im engeren Sinne Schriftstellerinnen oder Übersetzerinnen. Alle Suchen unterscheiden nicht nach Groß- und Kleinschreibung.

Recherchen

- Über die Option SUCHE steht Ihnen in den Suchfeldern jeweils eine Volltextsuche zur Verfügung.
- Über die Option INDEX können Sie sich alphabetische Listen anzeigen lassen.
- Sie können Namen oder Begriffe vollständig oder als Teil eingeben.
- Sofern Sie mit exakten Suchbegriffen suchen wollen, empfiehlt sich die Suche über den INDEX, da bei der Suche teilweise mit internen Trunkierungen gearbeitet wird.
- In den Feldern "Titel", "Verlage" und "Alle Beteiligten" sind automatisch Trunkierungen am Wortanfang und Ende aktiv.

Beispiele:
Titel gleich *engel*
Suche in: Monographie
Sie erhalten auch "Fersengeld"

Wenn Sie alle Titel, die mit "Engel" beginnen ansehen möchten, recherchieren Sie über den Index. Über das Titelstichwort in der Suche oder im Index können Sie auch exakt nach dem Begriff "Engel" recherchieren.

- In den übrigen Namensfeldern wird nur am Ende automatisch trunkiert.
Wenn Sie nach einem exakten Nachnamen suchen wollen, können Sie z.B. Mann,* (Komma nach dem Namen) eingeben, oder nur Mann, da intern automatisch das * ergänzt wird.

Beispiele:

- **Mann*** zeigt alle Namen an, die mit Mann beginnen.
- ***Mann*** zeigt alle Namen an, die irgendwo im Namen "mann" enthalten.
- **Mann,*** zeigt alle Namen an, die "Mann" heißen und verschiedene Vornamen haben.
- **Mann, Erika** zeigt nur Erika Mann an.

- Um bei der Suche von Werken Übersetzungen auszuschließen, setzen Sie bitte ein * in das Suchfeld "Autorin (Werke)".
- Um bei der Suche von Werken nur Übersetzungen zu suchen, setzen Sie bitte ein * in das Suchfeld "Übersetzerin (Werke)".

2. Index 索引

1. 可利用下拉式選單，選擇文件種類。
2. 以字母順序瀏覽。
3. 直接輸入關鍵字。

DaSinD online

bank Schriftstellerinnen
in Deutschland 1945 ff.

[Suche](#) | [Index](#) | [Ergebnisliste](#) | [Suche bearbeiten](#) | [Suchgeschichte](#) | [Datenexport](#) | [DaSinD Texte](#) | [Inhalt](#) | [Hilfe](#) | [Info](#) | [Abmelden](#)

Index

Index über:

Über Klick auf den Buchstaben wird die Suche gestartet. [0-9](#) [A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [J](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [Q](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [X](#) [Y](#) [Z](#)

Oder Sie geben die Anfangsbuchstaben des gesuchten Wortes ein:

2.1 Index 索引-以瀏覽方式

Index

檢索後出現下列結果：

顯示名稱符合關鍵字作者筆數，列出所有作品數量及種類。

Index über:

Über Klick auf den Buchstaben wird die Suche gestartet. [0-9](#) [A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [J](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#)

Oder Sie geben die Anfangsbuchstaben des gesuchten Wortes ein:

Es wurden 5806 Datensätze gefunden

Begriff	Treffer Gesamt	Treffer Monographien	Treffer Anthologien	Treffer Beitrag
H, Meta	<u>2</u>			<u>1</u>
H. S.	<u>1</u>	<u>1</u>		
H., Eva	<u>3</u>	<u>2</u>		
Haack, Christiana	<u>11</u>	<u>10</u>		
Haack, Christiane	<u>4</u>	<u>4</u>		
Haack, Dietmar	<u>1</u>	<u>1</u>		

2.1 Index 索引-以瀏覽方式之呈現結果

Ergebnisliste

Es wurden 3 Datensätze gefunden

Seite 1 / 1

<u>Nr</u>	<u>Name</u>	<u>Titel/ Alle Namen</u>	<u>Jahr</u>	<u>Verlag/ Lebensdaten</u>	<u>Typ</u>
<u>1</u>	H., Eva				Biographie
<u>2</u>	H., Eva [AutorIn]	Gedanken(Spielereien)	2008	Books on Demand	Monographie
<u>3</u>	H., Eva [AutorIn]	Hunger nach Leben	2008	Books on Demand	Monographie

Seite: Zeilen pro Seite:

3. Suchgeschichte 檢索歷史

Suche | Index | Ergebnisliste | Suche bearbeiten | **Suchgeschichte** | Datenexport | DaSinD Texte | Inhalt | Hilfe | Info | Abmelden

Ihre Recherchen

- 1 Alle Beteiligten (Werke + Biographien) LIKE arbeit - Suche in: Gesamtbestand
- 2 Alle Beteiligten (Werke + Biographien) LIKE weiblich - Suche in: Gesamtbestand
- 3 Alle Felder LIKE frauen - Suche in: Gesamtbestand
- 4 Alle Beteiligten (Werke + Biographien) LIKE deutschland - Suche in: Gesamtbestand
- 5 Fotos LIKE biografie - Suche in: Gesamtbestand
- 6 Alle Beteiligten (Werke + Biographien) LIKE lebens - Suche in: Gesamtbestand

Bitte wählen Sie die Aktion:

- die ausgewählte Suche wiederholen
- die ausgewählte Suche bearbeiten
- die ausgewählten Suchkriterien mit **ODER** kombinieren
- die ausgewählten Suchkriterien löschen
- Gesamte Suchgeschichte löschen

Ausführen

視窗中列出檢索歷史，本例中檢索過arbeit, weiblich, frauen, deutschland, biografie及lebens六個關鍵字。

- 1.預設值:勾選欲重新檢索策略，即可重新進行檢索。
- 2.重新編輯檢索策略，畫面會跳回Suche
- 3.選擇合併檢索
- 4.刪除選定的檢索策略
- 5.刪除所有的檢索紀錄

4. Datenexport 匯出資料

Monographie

Tabelle	Kartei	Vorheriger	Nächster	Exportieren	Nr. 2 / 1981"
Bezeichnung	Information				
Orig.autorIn	Druon, Maurice				
ÜbersetzerIn	Frauendienst, Lotte; Schöbel, Ilse				
Titel	Die Contessa				
Zusatztitel	Roman				
Originaltitel	La volupté d'etre				
Sprache Orig.	Aus dem Franz.				
Jahr	1977				
Ausgabe	Neuausg.				
Umfang	238 S.				
Ersch.ort	Frankfurt am Main				
Verlag	Krüger				
Person ID-Nr.	015911 [Schöbel, Ilse]				

首先，若需要匯出書目資料，請按下**Exportieren**。此頁面不會有任何動作。

[Anmerkung an die Redaktion](#) 

[Vorheriger](#)

[Nächster](#)

[Exportieren](#)

[<<Zurück](#)

4. Datenexport 匯出資料

Suche | Index | Ergebnisliste | Suche bearbeiten | Suchgeschichte | **Datenexport** | DaSiND Texte | Inhalt | Hilfe

Download

Ausgabe des Recherche-Ergebnisses

[Anzeigen][Löschen]Fraudienst, Lotte; Schöbel, Ilse [ÜbersetzerIn]Druon, Maurice [OriginalautorIn]: Die Contessa (1977)

[Anzeigen][Löschen]Fraudorf, Anna H. [AutorIn]: AnKIRYLna (2002)

顯示 / 刪除

Email-Ausgabe:

Listen - Normale Listen

Email versenden

Wenn Sie hier Ihre Emailadresse angeben, wird Ihnen das Rechercheergebnis per Email zugeschickt.

PDF-Ausgabe:

Listen - Normale Listen

Dateidownload

Über Download können Sie Ihr Rechercheergebnis als PDF auf Ihrem Computer speichern.

4. Datenexport 匯出資料

檔案下載

是否要開啟或儲存這個檔案?

DaSinD online

1 - Detail

Fraudienst, Lotte; Schöbel, Ilse [ÜbersetzerIn]Druon, Maurice [OriginalautorIn]: Die Contessa (1977)

Bezeichnung	Information
Orig.autorIn	Druon, Maurice
ÜbersetzerIn	Fraudienst, Lotte; Schöbel, Ilse
Titel	Die Contessa
Zusatztitel	Roman
Originaltitel	La volupté d'être
Sprache Orig.	Aus dem Franz.
Jahr	1977
Ausgabe	Neuausg.
Umfang	238 S.
Ersch.ort	Frankfurt am Main
Verlag	Krüger
Person ID-Nr.	407366; 015911

5. DasinD Texte 免費資料庫

Tabelle		Kartei	Vorheriger	Nächster	Exportieren	Nr. 2 / 2
Bezeichnung	Information					
Autorin	Haushofer, Marlen					
Titel	Die Tapetentür					
Zusatztitel	Roman					
Jahr	1957					
Zitat	S. 234					
Ersch.ort	Wien, Hamburg					
Verlag	Paul Zsolnay					
Text	<p>Sie stand nackt vor dem Spiegel. Die rote Narbe auf ihrem Leib fing an zu verblassen. Sie fuhr mit dem Finger über den rosa Streifen und stellte fest, daß er nicht mehr schmerzte bei dieser Berührung. Man konnte einem Menschen den Leib aufschneiden und nichts blieb zurück als eine feine Narbe. Die wirklichen Wunden sahen ganz anders aus, und sie bildeten viel häßlichere Narben, die man zwar nicht sehen, aber umso heftiger spüren konnte. Seit zwei Wochen wagte Annette auch wieder zu baden, nur schwimmen durfte sie natürlich noch nicht. Es machte ihr nichts aus, denn sie war noch so geschwächt, daß sie sich nicht nach körperlicher Bewegung sehnte. Sie schlüpfte in eine warme Hose und zog einen Wollpullover an. Ohne zu denken, sah sie die schlanke Frau im Spiegel und spürte die salzige Nässe auf den Wangen. Dieses fremde Zimmer wußte viel zuviel über sie, nie wieder im Leben wollte sie hierher zurückkehren. Mit dem Handrücken wischte sie sich die Tränen vom Gesicht und trat auf den Gang. Vielleicht erinnerte sich die Padrona noch manchmal an die traurige Signora tedesca, nicht lange natürlich, eine andere Signora würde nachkommen und sie Annette vergessen lassen. Und es war gut, vergessen zu werden.</p>					
Schlagworte	Spiegelszenen ; reflexA					
Person ID-Nr.	407435 [Haushofer, Marlen]					
Anmerkungen	Nikola Roßbach zeichnet verantwortlich für den Inhalt der Datenbank "reflexA". Der © Paul Zsolnay Verlag Wien (1957, 1985 und 2000) genehmigt dankenswerterweise die Veröffentlichung des Zitats.					

Suche | In | Abmelden

DaSinD DEUTSC von Schi
DaSinD deutsch:
DaSinD ausschli oder We der zitier haben, v
DaSinD des eing
DaSinD
DaSinD

zur Suche

ine 姊

DaSinD Texte © 2008 NEUSTA GmbH Bremen Impressum | Kontakt

6. Info-資料庫內容數據

DaSinD online
Datenbank Schriftstellerinnen
in Deutschland 1945 ff.

[Suche](#) | [Index](#) | [Ergebnisliste](#) | [Suche bearbeiten](#) | [Suchgeschichte](#) | [Datenexport](#) | [DaSinD Texte](#) | [Inhalt](#) | [Hilfe](#) | [Info](#) | [Meine Daten](#) | [Abmelden](#)

Info über DaSinD online

Zur Zeit finden Sie bei DaSinD online einen Datenbestand von:

- 161642 Monographien
- 2137 Anthologien
- 35411 Beiträge
- 8616 Hörspiele
- 35591 Biographien der Autorinnen
- 409 Fotos der Autorinnen

DaSinD online wird in unregelmäßigen Abständen aktualisiert.

[Nähere Informationen](#)

[Zurück zur Startseite](#)

Stiftung
**Frauen-
Literatur-
Forschung e.V.**

Datenbank
Schriftstellerinnen
in Deutschland
1945 ff.

[Impressum](#) | [Kontakt](#)

DaSinD online © 2007 NEUSTA GmbH Bremen

四、聯絡方式

Es sind noch nicht alle Daten aus der Datenbank Schriftstellerinnen in Deutschland 1945ff. in DaSinD online verfügbar. Zur Ergänzung Ihrer Suche richten Sie bitte Anfragen an uns (insbesondere bei biographischen Daten):
dasind@uni-bremen.de
bzw. nutzen Sie für die selbstständig erschienene Literatur auch den Katalog der [Deutschen Nationalbibliothek](http://www.d-nb.de/).

「本資料庫仍在擴充，若有更多資訊，歡迎您與我們連繫。」

聯絡方式：

dasind@uni-bremen.de

若要查詢已出版作品的書目，請至德國國家圖書館書目：

<http://www.d-nb.de/>

請不吝指教
若有任何疑問，請與本計畫聯繫。
謝謝！